MAGNA

124984

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date:	7191865 / 15.06.2019
Purch. ord. no.:	5500031167
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	0000008003
Order no. / Date:	30022609 / 15.05.2019
Customer no.:	10005593
Consignee:	30005665
	01 Serie
Person in charge:	Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax:	09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180233574
5009428102

Weights (gross/net)
Gross weight 1.068 KG Net weight 1.050 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500323200-0100 Clutch Housing Customer article number: 2500323200Position1	126 PC	1.050,210 KG
900001	TBA-550040 BASISPALETTE (KUNSTSTOFF) Customer article number: BASISPALETTE	3 PC	48 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 126
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI ~~NO~~
Data controllo: 17/6/19
Firma

GR/ISSUE SLIP SHPMT.REF.NO.:238231 15.06.2019-11:32

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER:
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.098
CONTAINER ID:

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7191865 17.06.2019 010	2500323200 2500323200-0100 P: 3 -BASISPALETTE	126	PC . X	S/	Clutch Housing Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 42 TBA-550040	5500031167

******** E N D ********

GR: QUANTITY CHECK: GOODS CHECK:

QUIQ Spedition

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL
CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

Acest transport este supus, fără nici o reținere, prevederilor Convenției relative la contractul de transport internațional al mărfurilor pe șosele (CMR).

This carriage is subject, without any retention provisions of the Convention relating to Contract of International Carriage of Goods by Road (CMR).

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expeditor (Numele, Adresa, Țara)
Sender (name, adress, country)

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinatar (Nume, Adresa, Țara)
Consignee (name, adress, country)

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Localitatea de destinație a mărfii
Place of delivery of the goods
Ort / Localitatea / Place: Modugno
Land / Țara / Country: Italien

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Localitatea și data de încărcare a mărfii
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Ort / Localitatea / Place: Magna PT B.V. & Co. KG
Land / Țara / Country: Werk Bad Windsheim
Datum / Data / Date: 15.6.19

5 Beigefügte Dokumente
Documente anexate
Documents attached
Lieferschein Nr: 238231

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transportator (Nume, Adresa, Țara)
Carrier (name, address, country)

ANASTASE VICTOR
B701ARM.

QUIQ SPEDITION SRL
RO 28026205, TEL. +40 758 584 085
STR. SĂLIȘTE, NR. 12
550076 - SIBIU - ROMÂNIA

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transportatori succesivi (Numele, Adresa, Tara)
Successive carriers (name, address, country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Rezerve si observatii ale transportului
Carrier's reservations and obsevations

Beladung unter Aufsicht des Fahrpersonals ☒	Incarcare sub supravegherea șoferului ☐	loading under supervision of the driving crew ☐
Beladung unter Absender-Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐	Incarcare pe riscul expeditorului/șoferul este absent in timpul incarcarii ☐	loading at the risk of the cosigner/driver is absent during the loading ☐
Zutreffendes ankreuzen	marcati in spatiul corespunzator	please tick where applicable

6 Zeichen und Nummern Marci si numere Marks and Nos	7 Anzahl der Packstücke Numar de colete Number of packages	8 Art der Verpackung Modul de ambalare Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes Natura marfii Nature of the goods	10 Statistik Nr. Nr. statistic Statistical number	11 Bruttogewicht in kg Masa bruta in kg. Gross weight (kg)	12 Umfang Volum Volume (m)
	3	Pal.	Getriebeteile		1098	

Klasse / Clasa / Classe — Ziffer / Cifra / Number — Buchstabe / Litera / Letter — (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructiuni ale expeditorului(formalitati vamale si altele)
Sender's instructions

19 Besondere Vereinbarungen
Acorduri speciale
Special agreements

14 Rückerstattung
Rambursare
Repayment

15 Frachtzahlungsanweisung
Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage
☐ frei/Franco (plata la expediere) / Carriage paid
☐ unfrei/Non franko (plata la destinație) /Carriage forward

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 Zu zahlen
Plata prin
Payment

17 GIU 2019

21 Ausgefertigt in / Incheiat la / Established in: Bad Windsheim
am / data / on: 15.6.19

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

24 Gut empfangen / Recepția mărfii / Reception of the goods
am / data / on 20
Datum / Data / Date

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
Semnătura si stampila expeditorului
Signature or stamp of the sender

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Semnătura și ștampila transportatorului
Signature or stamp of the carrier

SOCIETATEA COMERCIALA QUIQ SPEDITION SRL RO 28026205 Jud. SIBIU - ROMÂNIA
J32-105-2011

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Semnătura și ștampila destinatatului
Signature or stamp of the consignee

Tipărit la SORY www.sory.ro Tel: 0754.075.712